

du modèle d'un drapeau à cette réunion-là ou à toutes autres. Je suis persuadé que le premier ministre, dans la réponse, ne voulait pas donner cette impression.

(Texte)

**M. Valade:** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question supplémentaire.

Le très honorable premier ministre peut-il nous dire si son refus signifie qu'il refuse d'accepter toute autre suggestion que la sienne?

(Traduction)

### LA SANTÉ ET LE BIEN-ÊTRE

#### APPLICATION DES RECOMMANDATIONS DE LA COMMISSION ROYALE

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre):** Monsieur l'Orateur puis-je poser une question au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social? Je me demande si mon honorable collègue voudra bien faire, aujourd'hui ou sous peu, à la Chambre l'exposé des mesures prises par ses services pour préparer la mise en œuvre des recommandations du rapport de la Commission Hall. En particulier, pourrait-il nous dire si le gouvernement se conforme aux recommandations de la Commission Hall quant aux initiatives à prendre en attendant la convocation d'une conférence?

**L'hon. Judy V. LaMarsh (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social):** Monsieur l'Orateur, je puis dire, comme je l'ai d'ailleurs déjà déclaré publiquement, que dès réception du rapport de la Commission Hall, un comité de spécialistes de mes services a été institué pour étudier de plus près le rapport, après l'avoir divisé en plusieurs parties, recueillir diverses recommandations, en estimer le coût et se faire une idée de ce qu'elles représentent. On a dit hier que 14 sous-comités étudient maintenant les divers aspects du rapport afin de m'en faire tenir l'exposé dès que possible. Je crains n'en pouvoir dire davantage, car c'est jusqu'ici la première mesure à laquelle a donné lieu le rapport de la Commission Hall.

**M. Knowles:** Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Je me demande si le ministre voudrait bien répondre bientôt à la seconde partie de ma question, en nous disant si l'on songe à mettre en œuvre avant la conférence, les mesures conseillées par la Commission? Je pense en ce moment à la page 92 du rapport.

**L'hon. Mlle LaMarsh:** J'examinerai volontiers cette proposition, monsieur l'Orateur. Si l'on juge qu'un exposé dans ce sens s'impose

[Le très hon. M. Diefenbaker.]

d'ici quelques jours dans le cadre du présent débat, je le ferai avec plaisir.

(Texte)

### LES FINANCES

#### AUGMENTATION DE L'INDICE DU COÛT DE LA VIE

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. L.-J. Pigeon (Joliette-L'Assomption-Montcalm):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre des Finances en me référant au Bureau fédéral de la statistique.

Le ministre peut-il dire s'il est exact que l'indice du coût de la vie a augmenté de 2.8 p. 100 depuis l'an dernier, et s'il est vrai que cela serait dû au coût plus élevé de l'habitation?

(Traduction)

**L'hon. Walter L. Gordon (ministre des Finances):** Non, monsieur l'Orateur, cela n'est pas exact. L'indice du coût de la vie a augmenté de 2 p. 100 au cours des douze derniers mois, moins que dans les pays de l'Europe occidentale, qu'au Japon ou qu'en Amérique du Sud. Un cinquième de la hausse, je crois, tient aux prix de l'habitation.

### LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

#### ON SUGGÈRE LE PROLONGEMENT DES HEURES DE TRAVAIL

(Texte)

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Gilles Grégoire (Lapointe):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question au très honorable premier ministre.

Attendu que les membres du parti conservateur semblent avoir beaucoup de choses à dire sur la question du drapeau, étant donné qu'il faut fournir aux membres du parti conservateur toute l'opportunité nécessaire de parler tant qu'ils le voudront, sur ce sujet, puisque la démocratie l'exige, le très honorable premier ministre envisage-t-il de prolonger les heures de discussion, en les portant à 15 heures par jour, tant que durera le débat sur le drapeau?

(Traduction)

**Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre):** Je crois, monsieur l'Orateur, qu'il vaudrait mieux voir comment nous allons nous tirer d'affaire avec les heures déjà convenues.

(Texte)

**M. Georges Valade (Sainte-Marie):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question supplémentaire.